

全國財政均衡

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

楚格的低稅負有其對應面：該州對全國財政均衡的貢獻。瑞士聯邦制長期以來將各州之間的競爭與團結機制結合在一起。自 19 世紀後期起，聯邦開始補貼各州的任務，此後財政均衡於 1958 年被納入聯邦憲法。¹現行制度，即“新財政均衡及聯邦與各州任務劃分”（NFA），於 2004 年 11 月 28 日的全民投票中以 64.4% 的贊成票獲得批准，並於 2008 年生效。²

NFA 的核心是資源均衡。它根據各州居民的應稅收入和財富以及各州公司的應稅利潤，衡量每個州的財政潛力，即其可徵稅的資源，並將資金從潛力高的州轉移給潛力低的州。楚格的人均資源潛力在所有州中最高，是人均貢獻最大的州。2024 年，楚格的資源指數為 267.5，即其人均財政潛力超過瑞士平均水平的兩倍半。³

該州的繳款穩步上升。2008 年，即 NFA 實施的第一年，楚格繳納了 1.786 億瑞士法郎，到 2022 年這一數額已升至 3.278 億瑞士法郎。在 2008 年至 2022 年期間，繳款平均約佔該州支出的 21%。2020 年，楚格人均繳款 2970 瑞士法郎，遠高於其他所有州。⁴2025 年，該州繳納了 4.31 億瑞士法郎，即人均 3321 瑞士法郎。⁵2026 年，繳款升至 4.67 億瑞士法郎，包括資源均衡 4.68751 億瑞士法郎、困難補償 71.3 萬瑞士法郎，以及來自負擔均衡的 213.1 萬瑞士法郎抵免。⁶按絕對額計算，2026 年資源均衡的最大貢獻者是日內瓦，繳款 5.43

全國財政均衡

億瑞士法郎，原因是其能源和大宗商品貿易商自 2022 年起獲得了超常利潤。⁷

自 2024 年起，在選民於 2023 年 11 月批准一項稅法修訂之後，該州各市鎮不再分擔該州的 NFA 繳款。⁸在州內，各市鎮之間的州級財政均衡（ZFA）繼續縮小它們之間稅收能力的差距。⁹楚格與其他繳款州一起參加了一個出資州會議，該會議倡導“公平與團結”的全國均衡。¹⁰NFA 是瑞士聯邦制對一個問題所作的制度性回答，這個問題正是 18 世紀“強硬派”（Harten）與“溫和派”（Linden）所爭奪的：如何分配流入共同體某一部分的收入所帶來的利益。楚格州保留自行確定稅收、並藉此吸引公司和富裕個人的權利。作為回報，它將其財政潛力的相當一部分轉移給較貧窮的州。這一安排始終存在爭議：繳款州抱怨該制度懲罰成功，受款州則抱怨補償不足。儘管如此，它的存在解釋了瑞士各州之間的稅收競爭為何在政治上得以持續。聯邦在 1435 年災難之後對楚格鎮、在 1852 年對戰敗的分離主義聯盟（Sonderbund）各州所表現出的團結，如今正朝著相反的方向流動。

1 註釋

1. 《瑞士歷史辭典》（HLS），“Finanzausgleich”，2017 年 7 月 13 日版本：自 1874 年起補貼範圍擴大（1874 年公共工程、1884 年職業培訓、1893 年農業、1897 年醫療衛生、1902 年小學）；財政均衡於 1958 年被納入聯邦憲法。
2. HLS，“Finanzausgleich”：NFA 於 2004 年 11 月 28 日經全民投票以 64.4% 的贊成票獲得批准，旨在縮小富裕州與貧窮州之間的差距，通過不附條件的資金提高各州自主權，並應對地形和社會人口方面的負擔；該制度於 2008 年生效。
3. Zug in der Welt，“Zugs wirtschaftlicher Aufstieg seit 1815”：2024 年楚格是財政實力最強的州，資源指數為 267.5。

4. Zug in der Welt , “Die Finanzen des Kantons Zug und seiner Gemeinden seit 1950” : NFA 繳款由 1.786 億瑞士法郎（2008 年）升至 3.278 億瑞士法郎（2022 年）；2020 年人均繳款最高，為 2970 瑞士法郎；繳款平均約佔州支出的 21%（2008–2022 年）。
5. Zug in der Welt , “Zug mit Steuern steuern” : 2025 年楚格向全國財政均衡繳納 4.31 億瑞士法郎，多於蘇黎世；人均 3321 瑞士法郎。
6. Kanton Zug , “Finanzausgleich” , zg.ch , 2026 年 9 月訪問：2026 年 NFA 繳款 4.67 億瑞士法郎，較 2025 年的 4.31 億增加 3600 萬；明細：資源均衡 4.68751 億，困難均衡 71.3 萬，負擔均衡–213.1 萬。
7. fairer-nfa.ch , “Die Ausgleichszahlungen steigen 2026 stark an” : 2026 年資源均衡總額 52 億瑞士法郎（增加 3.24 億，即 6.7%）；日內瓦為絕對額最大的貢獻者，繳款 5.43 億瑞士法郎，原因是能源和大宗商品貿易公司自 2022 年起利潤異常之高；楚格為人均貢獻最大者，也是所有均衡機制合計的最大貢獻者。
8. Kanton Zug , “Finanzausgleich” : 在選民於 2023 年 11 月批准一項稅法修訂之後，自 2024 年起市鎮不再分擔該州的 NFA 繳款。
9. Kanton Zug , “Finanzausgleich” : 州級財政均衡（ZFA）部分抵消市鎮稅收能力的差異。
10. Kanton Zug , “Finanzausgleich” : 楚格參加 NFA 出資州會議，倡導公平與團結的全國財政均衡。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/zug-the-national-fiscal-equalisation